

STURMFABRTEN

Eine Fahrt auf einem deutschen Torpedoboot im Sturm. — Das wissenschaftliche Studium der Sturmorgänge und ihrer Einwirkungen auf den Schiffskörper.

(Copyright, Heilmann & Müller, 1914.)

Die Romane und Novellen, die uns in den letzten Jahren in großer Zahl erschienen sind, haben uns in der Regel mit den abenteuerlichen Geschichten der Seefahrer und Entdeckungsreisen beschäftigt. In so manchen Gemälden unserer Meeresmalerei werden wir durch dieses Wort erinnert, und es tauchen die phantastischen Illustrationen dieser populären Seefahrerromane in unserem optischen Gedächtnis auf. Vergleichen wir einerseits diese Schilderungen mit den Ergebnissen der wissenschaftlichen Erforschung der Meeres- und Schiffsbewegungen, andererseits diese Abbildungen mit den objektiven Beobachtungen der photographischen Methode, so finden wir dieses sehr wertvolle und interessante.

Zweifellos ist die Photographie nur ein unvollkommenes Hilfsmittel der Illustration, und um den der Wirklichkeit entsprechenden Eindruck zu vermitteln, müßte auch alle Geräusche des Sturmes, sein Stausen, beim fahrenden Schiff das Wehen des Windes und die dumpfen Schläge beim Anprallen auf die ansturmenden Wellen, weiter vor allem die Bewegungen des Schiffes wiedergegeben werden. Wir haben es wohl zum Lichtspiel, in neuester Zeit auch zum Kinetophon gebracht. Aber dabei fehlt die Bewegung des Zuschauers selbst. Wirklich erhalten wir schon in nächster Zeit ein „dynamisches“ Kinetophon, in dem der „Passagier“ optisch, akustisch und dynamisch unterhalten wird. Auf diese Weise könnte die Landratte fast soeben die Freude der Seefahrt genießen.

Es seien hier ein paar „Eindrücke“ wiedergegeben, die ich gesammelt habe; sie sollen den Namen bilden zu einem Erlebnis.

Wir sind kommandiert zur „Sturmfahrt“ an Bord S. M. Torpedoboot V. 88 und haben uns am anderen Morgen beim Kommandanten des Bootes zu melden. Kollege Fischer, mein Freund Winteritz und ich. Nach endloser Bummelzugfahrt von Kiel über Hamburg nach Cuxhaven treffen wir spät in der Nacht dort ein und müssen, da wir kein Passen des Bootes finden, in einer kleinen Schifferherberge übernachten. Trotz dieser ungeschicklichen Aufnahme sind wir in Andenken der kleinen „Dienststelle“ bei besserer Laune und suchen am anderen Morgen am 27. März erwartungslos unser Boot. Es ist ein trüber, feuchter, düsterer Dezemberabend und so dunkel, daß es uns schwer fällt, in dieser unbekanntem Gebiet zu navigieren. Im Hafen angelangt, bewirten wir eine große Zahl von Torpedobooten, sowie den kleinen Kreuzer „München“, unser Führerschiff. Nach einigen Stunden — nur einzelne spärliche elektrische Lampen auf jedem Boot lassen uns die Umrisse der Schornsteine, Kommandobrücken, Geschütz- und Torpedolaufröhre erkennen — erreichen wir das Ziel und verlassen den Kommandanten unsere Abteilung. Darauf begreifen wir unsere alten Kameraden, die bei der Probefahrt auf V. 88, einem der mitfahrenden Torpedobooten, hinter sich hatte.

Es herrscht ein lebhaftes Treiben im Hafen, und die Boote liegen in vier Gruppen zu je dreien am Kai und senden aus viereckigen Schornsteinen duffelgraue Rauchwolken, die durch die stürmischen Wellen in alle Richtungen zerstreut werden. Zwei Boote sollen an der „Sturmfahrt“ teilnehmen; jedes nimmt einige Beobachter an Bord. Dabei Zuschauer aus vier, fünf und herrirende Matrosen, Maschinenführer und Heizer. Einige stellen sich in die Reihe, die zum Beginn der Umpferfahrt geht, langsam bewegen wir uns am Boot. Bis zum Beginn der eigentlichen Umpferfahrt fahren wir in Marschform mit ungefähr 22 Knoten Geschwindigkeit, der kleine Kreuzer „München“ an der Spitze läßt ein schnelleres Tempo nicht zu.

Wir bringen unsere Wachposten und Wacherzüge in Ordnung. Jeder von uns hat eine bestimmte Eigenhaft des Bootes zu beobachten und seine Messungen zu notieren. Streife die Regiermaschine, die Dampfmaschinen durch Ablesen der Regiermaschine und Ablesen der Leistungen, in dieser Weise beobachtet Winteritz die Schwingungsbewegungen. Fischer ist der „Kalograph“, d. h. er zeichnet einen „Apparat“, der die Schwingungen einer Motorkraft in ähnelnden Schwingungen des Schiffskörpers aufzeichnet. Wir füllt die Apparate zu, das Auslesen der Propeller im Segel zu prüfen. Außerdem werden von dem Kommandanten, einem Oberleutnant und einem Desoffizier auf der Kommandobrücke die abertausenden Meer gemessen und wird geprüft, ob das Geschütz vorne auf der Deck und die vorderen und hinteren Torpedolaufröhre zu feuern vermögen. Auch die Maschinen werden in ihrem Verhalten genau beobachtet, vor allem wird das Durchgehen derselben, infolge des Austauschens der Propeller, geprüft. Durch fortwährendes Ablesen des Dampfdruckmessers wird dieser Gefahr begegnet. Diese Beobachtungen werden in gleicher Weise und zu gleicher Zeit auf allen acht Booten und dem kleinen Kreuzer „München“ angestellt und auf diese Weise die Handarbeit der verschiedenen Torpedoboots-Abteilungen erspart.

Wir passieren Kreuzer „Elbe IV“, unser Boot läuft mehr und mehr mit dem Schiffsstrome, der ersten Spritze kommen über. Wir werden von der Spitze des Kreuzer „Elbe IV“ begleitet. Die ersten Beobachtungen sind die, daß die Schiffe in der Richtung der Umpferfahrt eintragen werden. Wir sind auf unseren Posten, und in

Umpferungen des Bootes ordentlich geschäftig werden, sehen pessimistischen Ideen Ausbruch. Der Friedensgedanke gerinnt durch jeden Krieg neue Anhänger; vielleicht wird schon der nächste größere Krieg zu einer allgemeinen Abklärung führen, dann können wir uns nach einem anderen Beruf umsehen. Was ist ein zukünftiger Seemann? Es ist nicht weiter als der Kampf von technischen Geschäften, von Maschinen-Deeren. Die Vorkriegszeit sind die Oberbefehlshaber dieser Deere. Durch Funkpruch geben sie ihren Maschinen-Regimenten vom Umlinenschiff bis zum Unterseeboot und Luftschiff ihre Befehle. Jeder Regimentsführer, z. B. der Kommandant eines Umlinenschiffes, leitet nun vom Kommandothurm aus durch Telephone und Signale seine Maschinen-Kompanien: die Geschützkommandanten, die Unterwasser-Torpedoregierer und die Antriebsmaschinen. Nun treten sämtliche Einzelmaschinen in Funktion: in den Geschützräumen schaffen elektrische betriebene Munitionsaufzüge die Geschosse herbei, Elektromotoren säuberten die Geschütze und richten sie ein, in den Torpedoräumen füllten die Luftpumpen die Torpedos mit Druckluft und schoben sie ab, in den Maschinenräumen treiben die Dampfmaschinen das Schiff zu äußerster Geschwindigkeit an, Dynamomaschinen erzeugen Kraft und Licht, Pumpen speisen die Kessel, liefern Kühlwasser für die Kondensatoren, Wasser zum Kochen, Waschen und Trinken; Luftpumpen leeren die Kondensatoren, und ein Heer von Ventilatoren speist sämtliche Wohn- und Maschinenräume mit frischer Luft und bläst den aufsteigenden angeheizten Kesseln Luft in die Lungen. Was tut nun der Mensch in diesem Gewimmel von Maschinen? Seine ganze Tätigkeit besteht in weiterer nichts, als in der Bewegung von Hebeln,

Handrädern und Schaltern und in dem Schmierem der tausend Maschinen. „Kreuzer „Elbe III“ hatten wir soeben an Steuerbord passiert. Während dieses Vorübergehens war unser Kollege Fischer sichtlich blaffer geworden. Winteritz. Sie können einem die Luft am Handrad ordentlich verderben. Ich habe schon häufig daran gedacht, umzuwechseln. Im Kriegsschiffbau ist doch nichts mehr zu holen, diese unendliche Kleinigkeit, diese ewige Strickerei! Und dann kommen die Hebelbesenposten und ordnen uns die ganze Wissenschaft. Inzwischen hatten Wind und Seegang erheblich zugenommen und Stärke 8 (Sturm) bezog. 7 (hoher See) erreicht. Kreuzer, Winteritz und ich stehen uns in der Odeleg, während Fischer es darauf, den Beweis zu erbringen, daß er kein Odeleg brauche. Er war bereits so grau und gelb wie unsere Uniformen und behauptete sich nicht mehr an der Unterhaltung. Wir beobachteten ihn lebhaft, er sah frierend und zitternd auf einem Torpedoboot, das sich geduldig seinem Schicksal entgegenstieß. Fischer sprang er auf und hüpfte auf die andere Bordseite. Wir flohen, denn gleichzeitig bemerkten wir eine Welle, die uns in die Höhe hob über den einer der erlebten Spritze in ein Wellental, so hielt man 3 Meter hohe Wasserfahnen, welche die mit sechs Umpferungen in der Sekunde umlaufenden Propeller in die Luft ausstießen. Das grandiose Schauspiel, wie die 12.000 Pferdekräfte unsere Maschinen in der Luft verpuffen, gewährt einen Einblick in diese ungeheuren Kräfte, die unser Boot zur äußersten Geschwindigkeit von über 30 Knoten antreiben. Man wird außer Atem gesetzt. Das Boot neigt sich stark auf die Seite, durch den Anprall des aus dem Propeller auf das Anker geworfenen Wasserstrahls scheint das aus 3 bis 4 Millimeter starken Stahlplatten bestehende Hinterstück flatternd. Derweil wir unsern Kurs und halten uns rechts der Hauptwasserstraße der Nordsee zwischen Bortum und Helgoland. Unser Führer, der kleine Kreuzer „München“, signalisiert, daß die Umpferungen beginnen. Wir nehmen die programmatische Formation ein: „München“ an der Spitze und rechts und links gefolgt je vier Torpedobooten. Es folgen in jeder Richtung der Windrose je zehn Minuten mit den Geschwindigkeit: 12, 17, 21, 25, 30 Knoten und mit äußerster Kraft gefahren und alle Beobachtungen eingetragen werden. Wir sind auf unseren Posten, und in

der Luft. Ich bemerke, wie der Schaum aus dem Propeller springt und die Schrauben fast ohne Widerstand durchzu- gehen brochen. Da tauchen sie auch schon wieder ein, man glaubt, den Propeller müßte alle Flügel abbrechen, so hart ist die Hemmung, die sie durch das plötzliche völlige Unterbrechen erfahren. Dabei erzittern harte Schläge in den Lagern der Propellerwellen, die von dem plötzlichen, einseitigen Wasserdruck herrühren. Ein Nachschub und Knacken der Verbände läßt auf genaue Beobachtungen schließen. Ein wunderbares Schauspiel bietet der Anblick unserer anderen Boote. Diese immer und immer wieder zu neuem Kampf anstürmenden Wogen stürzen sich über unsere kleine Flotte, dort schleudern sie ein der Boot hoch in die Luft, so daß der Horizont unter dem Vorberstehen sichtbar wird, hier stürmen sie über ein anderes hinweg, es tauchen die Propeller aus, eine explodierende Wasserwolke wird vom Sturm zertrümmert, da schlingert ein, über 30 Grad beträgt seine Neigung. Das Boot jäh ins Wasser, und seine Beobachter haben Mühe, sich festhalten zu erhalten. Aber immer fliegen die Wasser- massen, ohne etwas ausgerichtet zu haben, wieder ab. . . . Dann bei fortgesetzter Fahrt, wenn jedes Boot an erster Stelle sein will, wenn der Kommandant durch das Sprachrohr die Heizer und Maschinenführer auffordert, das letzte einzusetzen, wie im Arteege. So beneidet V. 88, es ist das schnellste Boot der Flotte und hat bei ruhigerem Wetter ein Geschwindigkeit von 35 Knoten erzielt. Jedesmal, wenn äußerster Kraft gefahren wird, eilt es allen Booten davon. Es ist furchtbar, wie dort das Wasser wütet. Niemand kann sich mehr an Deck aufhalten. Welle auf Welle wirft sich auf das Boot, nur nach Kommandobrücke und Schornsteine sind sichtbar, aus einer weichen Schaummasse springt der schwarze Körper in die Luft, und von neuem wölft er sich in die Fluten und kämpft und würgt, unterliegend, segnend. —

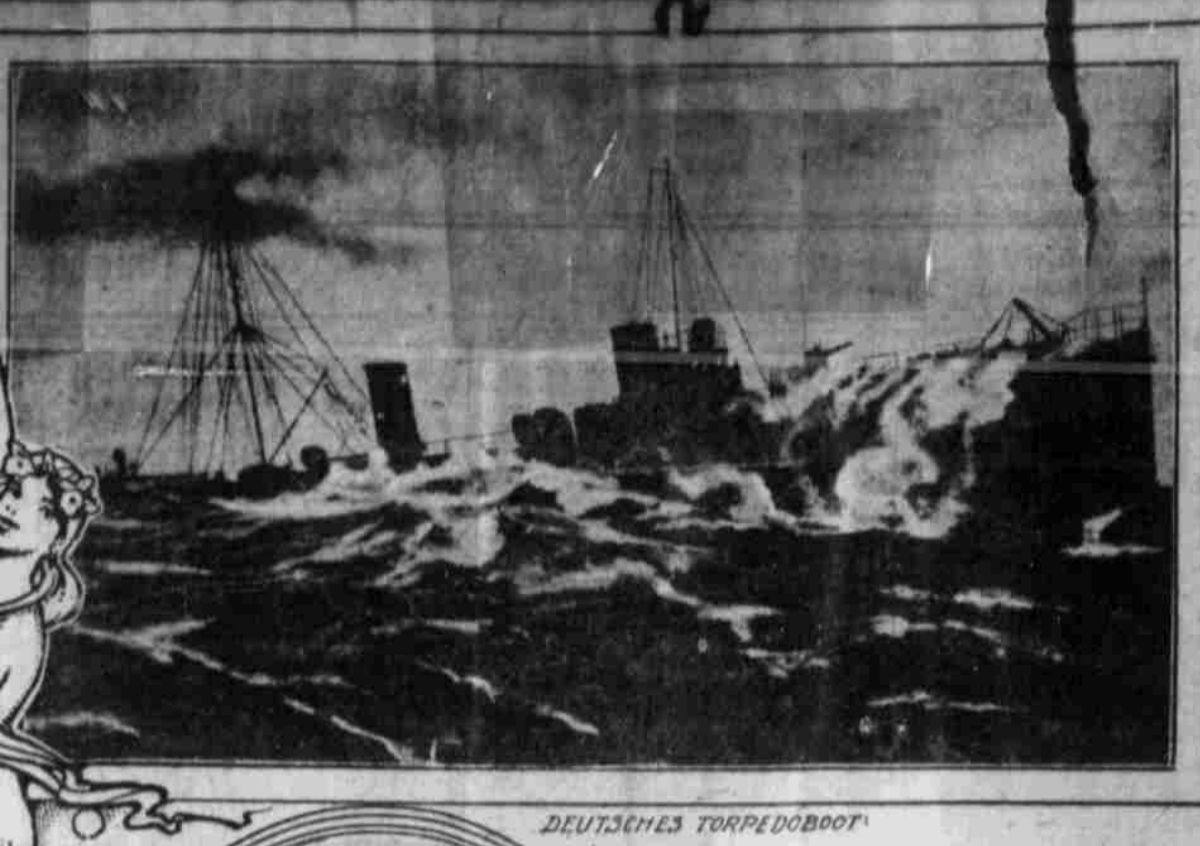
Es ist die vier Uhr Nachmittags und das Verfahrungsprogramm erschöpft. Wir geben noch einen kleinen Kurs zum besten, um möglichst an die erste Stelle der Umpferfahrt zu kommen. Ich freue mich, nun noch die Maschinen bei voller Leistung zu sehen. Die Maschinenanlage besteht aus zwei Hauptmaschinen, die in zwei verschiedenen Räumen untergebracht sind, und einer Reihe von Hilfsmaschinen. Stausenrecht und ungeachtet ist das Arteegeiten der mit 360 Umdrehungen in der



DEUTSCHES TORPEDOBOOT auf der STURMFABRT



Das ENGLISCHE KRIEGSSCHIFF „BELLEROPHON“ bei SCHWERER SEE.



DEUTSCHES TORPEDOBOOT



ENGLISCHES KRIEGSSCHIFF SCHLINGERND



KRONPRINZESSIN CECILIE im STURM.

zum Studium der Meereswellen ein photographisches Verfahren, die Stereo-photogrammetrie angewendet. Auf seine Weise mit dem fünfmal-Belichtungs-Verfahren, das inzwischen an der englischen Küste geübt ist, wurden von zwei Punkten des Schiffes aus mit genau bestimmtem Abstand gleichzeitig photographische Aufnahmen der Meeresoberfläche gemacht. Diese Bilder wurden dann mit Hilfe der Stereocomparators aufgemessen. Die Beobachtungen, die ein Schiff im Segel erleidet, sind bis jetzt auf zwei verschiedenen Wegen untersucht worden: man hat erstens die Materialabhebung des Schiffes auf optischem Wege gemessen. Beide Erforschungen: die Dehnung und die Durchbiegung des Schiffes haben ihre Nachteile in der Form der Oberfläche und in der Bewegung des Meeres. Diese Messungen gestatten eine Berechnung der Materialspannungen, und man kann beurteilen, ob sie über das zulässige Maß hinausgegangen sind. Sehr eingehende Messungen wurden im Anschluß an den Zusammenbruch des ersten Turbinen-Torpedoboots „Göta“ im Auftrag der englischen Admiralität mit einem Torpedoboots-Zerstörer nach der ersten Methode angeestellt und haben ergeben, daß selbst bei stürmischer See und schwerer See das Schiff seinen hohen Beanspruchungen unterworfen wird, wie sie die Theorie berechnet. Die zweite Methode warnte zuerst Professor Laas auf der oben erwähnten Reise an; alle diese Versuche sind aber nur vorläufige, und ihre Ergebnisse bedürfen noch der Prüfung. Einen Fortschritt auf diesem Gebiet würde es bedeuten, wenn die Wellen aufgemessen und gleichzeitig die von ihnen hervorgerufenen Beanspruchungen des Schiffes experimentell bestimmt werden könnten.

Durch unsere „Sturmfahrt“ war bewiesen, daß die deutschen Torpedoboots genügt und schließlich sind. Aber auch eine Summe wertvoller Erfahrungen war gesammelt worden, die bei dem Bau neuer Boote zur Verwertung kommen sollen. Dipl. Ing. Otto A. I.

Robespierre als Erzieher des Dauphin.

Wie die „Revue des Francoiss“ den bisher unverständlich gebliebenen Aufzeichnungen eines Konventmitgliedes entnimmt, haben im Frühjahr 1792, als wenige Monate vor den verhängnisvollen August-Tagen, in denen das Königtum abgeschafft wurde, Robespierre an die Spitze der stürmisch vorwärtsdrängenden Bewegung trat, ersthabte Verhandlungen stattgefunden, um ihm die Erziehung des damals siebenjährigen Dauphin zu übertragen. Diese Verhandlungen zwischen dem königlichen Hofe und dem damals noch als gemäßigter erscheinenden Robespierre wurden von der Prinzessin Lamballe, der berühmten Freundin der Königin Marie Antoinette, geführt. Die nicht selten von der Königin aufgetragen, deren Erziehung ein besonderes Maß von Zart und Feingefühl erforderte. Es mag nun aus dem ersten Teil des vorliegenden und überaus interessanten, sich den grimmigsten Gegner von Königtum und Aristokratie als Erzieher eines königlichen Kindes und in einer abhängigen Hofstellung zu denken, aber dennoch hat die Mitteilung von derartigen Verhandlungen, die freilich bei der damals schon völlig hohles gemordenen Stellung des Königtums ohne Ergebnis bleiben mußte, nichts direkt in sich widersprechendes. Ganz abgesehen davon, daß auch andere Führer der Revolution geteilt und verschiedene Beziehungen zum Hofe und zu der Person Ludwig XVI. unterhielten — man denke nur an Mirabeau —, so auch Robespierre keineswegs von jeder bürgerliche Revolutionär, der er in späterer Zeit seines bewegten Lebens gemordet ist. Er selbst in seinen früheren Jahren außerordentlich weitgehende aristokratische Anschauungen, wählte seine Kleidung nach den Modediktanden, die in den Kreisen der Aristokratie Geltung besaßen und war nach Ehren und Auszeichnung begierig. Auch im Frühjahr 1792, in der Zeit also, in der er mit Prinzessin Lamballe über die Stellung eines Erziehers Ludwig XVII. verhandelt hat, war vom ihm herausgegebene Zeitung so mächtig, daß ihr ruhiger Ton den Dauphin und den Argwohn überzeugte, die Revolutionäre gegen Robespierre hervorzuheben. Diesem ist eine persönlich gefährlichen Argwohn in neue Richtung zu geben, für Robespierre mitbestimmend gewesen, den ihm an königlichen Hofe gestellten Antrag abzulehnen.

Die Dide des Stahlblechs

Schreibweise geht von 0,30 bis 0,40 Millimeter.

zum Studium der Meereswellen ein photographisches Verfahren, die Stereo-photogrammetrie angewendet. Auf seine Weise mit dem fünfmal-Belichtungs-Verfahren, das inzwischen an der englischen Küste geübt ist, wurden von zwei Punkten des Schiffes aus mit genau bestimmtem Abstand gleichzeitig photographische Aufnahmen der Meeresoberfläche gemacht. Diese Bilder wurden dann mit Hilfe der Stereocomparators aufgemessen. Die Beobachtungen, die ein Schiff im Segel erleidet, sind bis jetzt auf zwei verschiedenen Wegen untersucht worden: man hat erstens die Materialabhebung des Schiffes auf optischem Wege gemessen. Beide Erforschungen: die Dehnung und die Durchbiegung des Schiffes haben ihre Nachteile in der Form der Oberfläche und in der Bewegung des Meeres. Diese Messungen gestatten eine Berechnung der Materialspannungen, und man kann beurteilen, ob sie über das zulässige Maß hinausgegangen sind. Sehr eingehende Messungen wurden im Anschluß an den Zusammenbruch des ersten Turbinen-Torpedoboots „Göta“ im Auftrag der englischen Admiralität mit einem Torpedoboots-Zerstörer nach der ersten Methode angeestellt und haben ergeben, daß selbst bei stürmischer See und schwerer See das Schiff seinen hohen Beanspruchungen unterworfen wird, wie sie die Theorie berechnet. Die zweite Methode warnte zuerst Professor Laas auf der oben erwähnten Reise an; alle diese Versuche sind aber nur vorläufige, und ihre Ergebnisse bedürfen noch der Prüfung. Einen Fortschritt auf diesem Gebiet würde es bedeuten, wenn die Wellen aufgemessen und gleichzeitig die von ihnen hervorgerufenen Beanspruchungen des Schiffes experimentell bestimmt werden könnten.

Durch unsere „Sturmfahrt“ war bewiesen, daß die deutschen Torpedoboots genügt und schließlich sind. Aber auch eine Summe wertvoller Erfahrungen war gesammelt worden, die bei dem Bau neuer Boote zur Verwertung kommen sollen. Dipl. Ing. Otto A. I.

Robespierre als Erzieher des Dauphin.

Wie die „Revue des Francoiss“ den bisher unverständlich gebliebenen Aufzeichnungen eines Konventmitgliedes entnimmt, haben im Frühjahr 1792, als wenige Monate vor den verhängnisvollen August-Tagen, in denen das Königtum abgeschafft wurde, Robespierre an die Spitze der stürmisch vorwärtsdrängenden Bewegung trat, ersthabte Verhandlungen stattgefunden, um ihm die Erziehung des damals siebenjährigen Dauphin zu übertragen. Diese Verhandlungen zwischen dem königlichen Hofe und dem damals noch als gemäßigter erscheinenden Robespierre wurden von der Prinzessin Lamballe, der berühmten Freundin der Königin Marie Antoinette, geführt. Die nicht selten von der Königin aufgetragen, deren Erziehung ein besonderes Maß von Zart und Feingefühl erforderte. Es mag nun aus dem ersten Teil des vorliegenden und überaus interessanten, sich den grimmigsten Gegner von Königtum und Aristokratie als Erzieher eines königlichen Kindes und in einer abhängigen Hofstellung zu denken, aber dennoch hat die Mitteilung von derartigen Verhandlungen, die freilich bei der damals schon völlig hohles gemordenen Stellung des Königtums ohne Ergebnis bleiben mußte, nichts direkt in sich widersprechendes. Ganz abgesehen davon, daß auch andere Führer der Revolution geteilt und verschiedene Beziehungen zum Hofe und zu der Person Ludwig XVI. unterhielten — man denke nur an Mirabeau —, so auch Robespierre keineswegs von jeder bürgerliche Revolutionär, der er in späterer Zeit seines bewegten Lebens gemordet ist. Er selbst in seinen früheren Jahren außerordentlich weitgehende aristokratische Anschauungen, wählte seine Kleidung nach den Modediktanden, die in den Kreisen der Aristokratie Geltung besaßen und war nach Ehren und Auszeichnung begierig. Auch im Frühjahr 1792, in der Zeit also, in der er mit Prinzessin Lamballe über die Stellung eines Erziehers Ludwig XVII. verhandelt hat, war vom ihm herausgegebene Zeitung so mächtig, daß ihr ruhiger Ton den Dauphin und den Argwohn überzeugte, die Revolutionäre gegen Robespierre hervorzuheben. Diesem ist eine persönlich gefährlichen Argwohn in neue Richtung zu geben, für Robespierre mitbestimmend gewesen, den ihm an königlichen Hofe gestellten Antrag abzulehnen.

Die Dide des Stahlblechs

Schreibweise geht von 0,30 bis 0,40 Millimeter.